

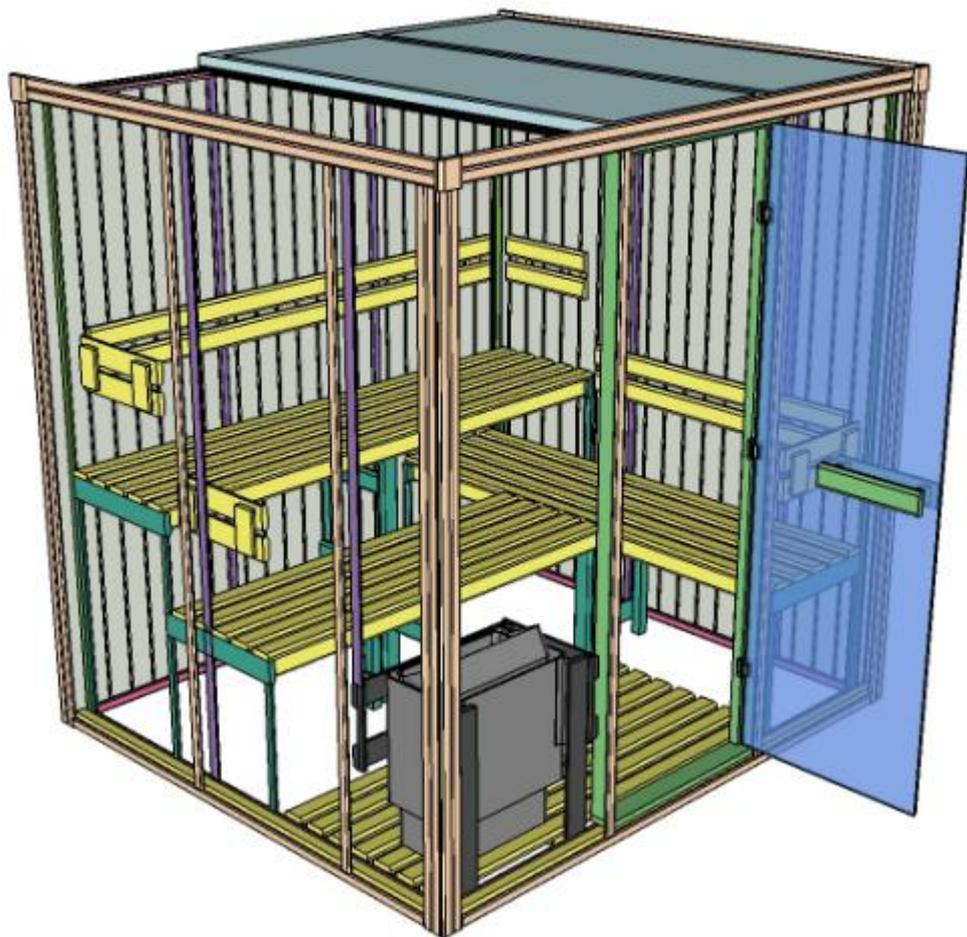


Oceanic

SPANISH

Sauna tradicional doméstica

Manual de instalación



1.	<i>Introducción</i>	1
2.	<i>Materiales que necesitará</i>	1
3.	<i>Panel de cableado (“wiring panel”)</i>	1
4.	<i>Construcción de la base</i>	2
5.	<i>Paneles de pared</i>	2
6.	<i>Paneles de pared: esquinas</i>	2
7.	<i>Fijar los paneles de esquina</i>	3
8.	<i>Colocar las esquinas</i>	3
9.	<i>Añadir la moldura superior</i>	3
10.	<i>Añadir el resto de paneles</i>	3
11.	<i>Añadir la rejilla de ventilación</i>	4
12.	<i>Añadir la puerta</i>	4
13.	<i>Añadir el panel de techo</i>	6
14.	<i>Añadir las molduras de esquina internas</i>	7
15.	<i>Añadir los soportes de pared de los bancos</i>	7
16.	<i>Añadir una moldura interna inferior</i>	8
17.	<i>Añadir molduras internas verticales</i>	9
18.	<i>Montaje de bancos</i>	9
19.	<i>Añadir bancos</i>	12
20.	<i>Añadir respaldos</i>	13
21.	<i>Añadir soportes del calentador de sauna</i>	14
22.	<i>Añadir el calentador de sauna</i>	14
23.	<i>Construir el protector del calentador</i>	14
24.	<i>Añadir el protector del calentador</i>	15
25.	<i>Construir el suelo</i>	15
26.	<i>Añadir el suelo</i>	16
27.	<i>Añadir pieza puerta</i>	16
28.	<i>Añadir las molduras de esquina superior</i>	16
29.	<i>Añadir las molduras externas horizontales superiores</i>	16
30.	<i>Añadir las molduras verticales exteriores</i>	16
31.	<i>Añadir las molduras externas horizontales inferiores</i>	17
32.	<i>Añadir las molduras verticales externas</i>	17
33.	<i>Para reducir los tamaños de las saunas (Todos los modelos)</i>	17
34.	<i>Localización de accesorios</i>	18

1. Introducción

Bienvenido al manual de instalación de las saunas finlandesas Oceanic. Por favor, tómese su tiempo para familiarizarse con los pasos a seguir para una buena instalación. Este manual va dirigido a profesionales competentes en el gremio de la carpintería, electricidad y fontanería y no es un manual “hágalo usted mismo”.

Nuestro equipo comercial le enviará la lista de las piezas correspondientes al modelo comprado: la ayudará con la construcción e instalación de los paneles, bancos, respaldos, suelo y calentador.

1.2. Lista de requisitos previos

- Esta cabina de sauna es de uso interior exclusivamente.
- Se pueden instalar la sauna en el suelo existente que puede ser de vinilo, cerámica, hormigón, madera, pero no encima de alfombras, moquetas o laminado.
- El calentador debe ser alimentado por un suministro eléctrico aislado con protección diferencial, por favor revise la lista de partes para la potencia del calentador entregado con su modelo de sauna.
- Antes de comenzar la instalación, verifique que tiene todas las partes, con ayuda de la lista de piezas.

2. Materiales que necesitará

- Destornillador eléctrico con brocas de posición y la herramienta de avellanado.
- Un taladro y su broca de 4mm (IMPORTANTE: SIEMPRE TALABRAR ANTES DE ATORNILLAR)
- Un nivel
- Martillo
- Sierra
- Opcional: una pistola de puntillas eléctrica, una cuadra.

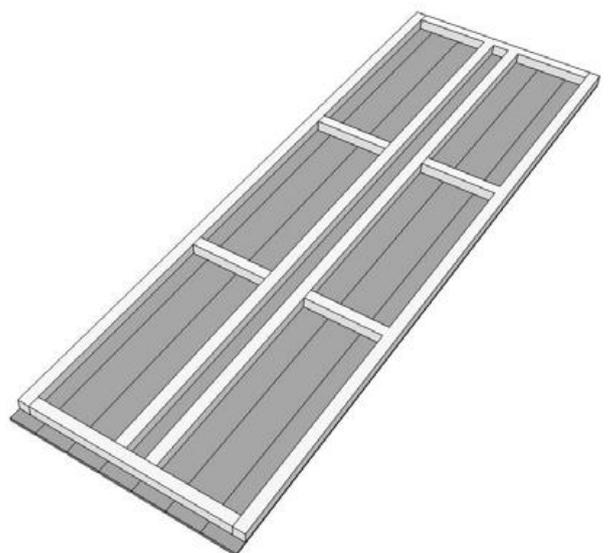
3. Panel de cableado (“wiring panel”)

Todas nuestras cabinas se entregan con un panel especialmente pensado para poder pasar fácilmente y de forma escondida los cableados (del calentador, de la luz...)

La imagen a la derecha muestra el canal creado, permitiendo el paso de los cables: está en el centro de este panel.

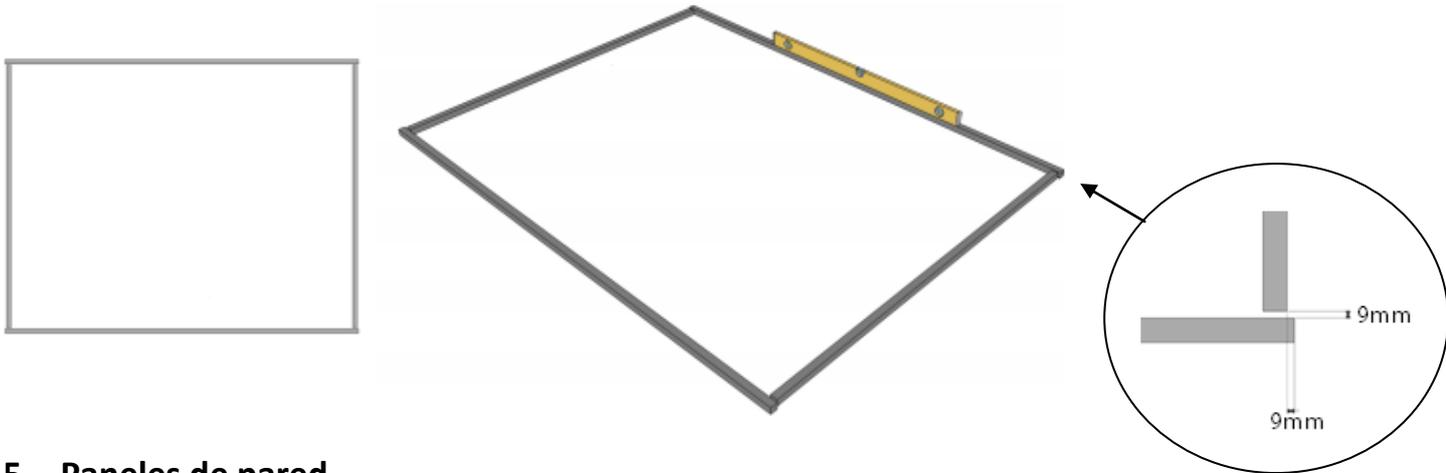
Este panel no viene agujerado: tendrá que crear los agujeros en función de su instalación para que pueda pasar sus cables.

Importante: todos los paneles pasando dentro de este panel (excepto el cable del sensor de temperatura) deben ser resistente a las altas temperaturas, de silicona BSEN6141 (por ejemplo: la llegada eléctrica, el cable de la luz).



4. Construcción de la base

- Construya un cuadrado con las 4 piezas de 32mmx32mm (no atornillarlas juntas).
- Compruebe que esta base este de nivel, y use una cuadra para comprobar que todos sus ángulos son rectos.
- Recomendamos fijar esta base al suelo para facilitar los próximos pasos de montaje. Si lo fija al suelo, no olvide dejar un espacio de 9mm entre cada palo



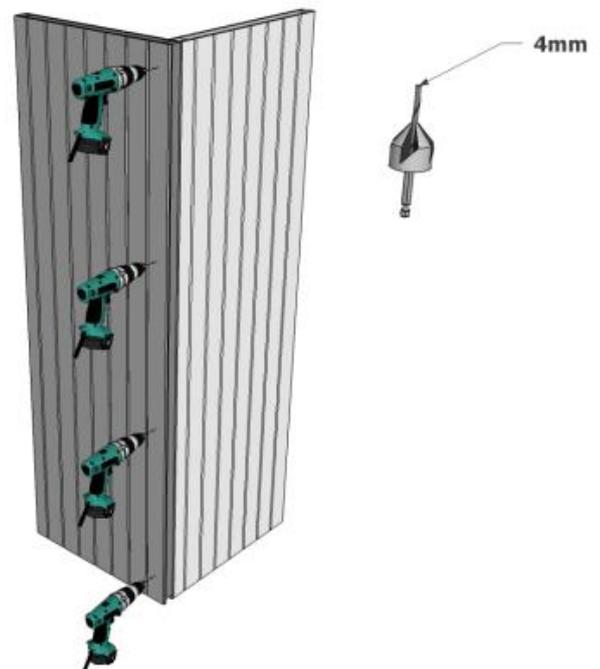
5. Paneles de pared

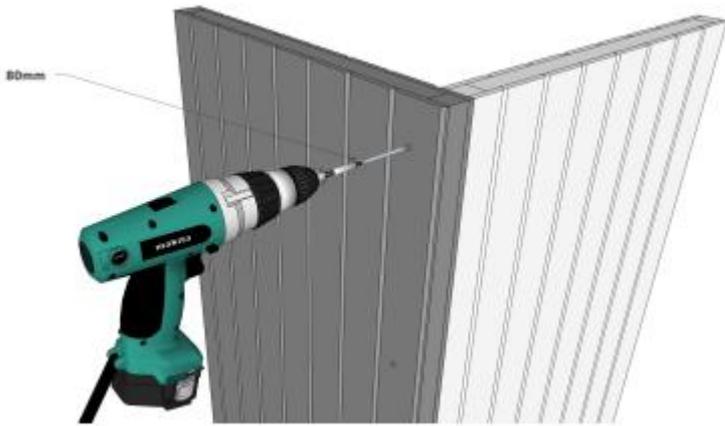
- Levante los paneles que conformarán la esquina. Encontrará los paneles de esquina en el documento de partes de su cabina (página 2). Si tiene una cabina 15, 25 o 35, ojo porque puede que los paneles de esquina sean de tamaños diferentes.
- Asegúrese que la parte inferior sea la con la canaleta / parte vacía. Esta parte vendrá luego encima de la base que acabamos de crear.

6. Paneles de pared: esquinas

Levantar los paneles y presentarlos de forma a crear un ángulo recto.

Taladrar 4 agujeros a lo largo de la esquina, en el lateral del panel, tal como muestra el diagrama, usando una broca con avellanador de 4mm.



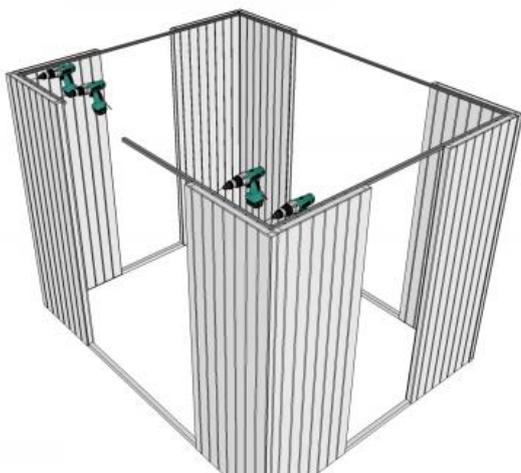
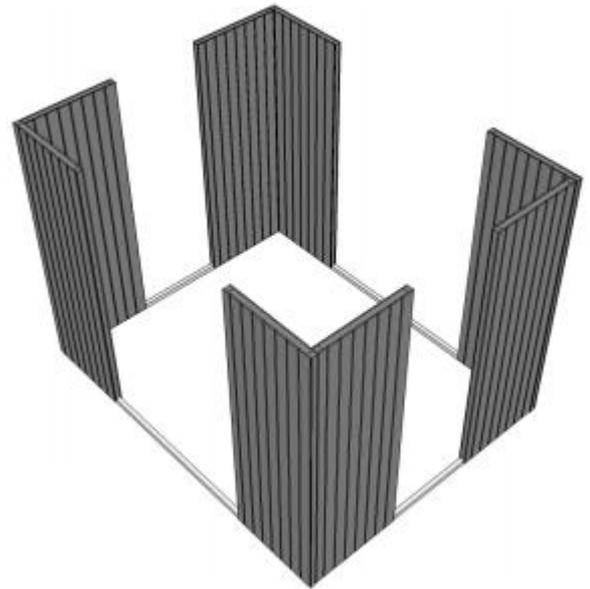


7. Fijar los paneles de esquina

Fije los paneles usando tornillos de 4 x 80mm.

8. Colocar las esquinas

Encaje las cuatro esquinas sobre la base, asegurándose de que están nivelados con el suelo.

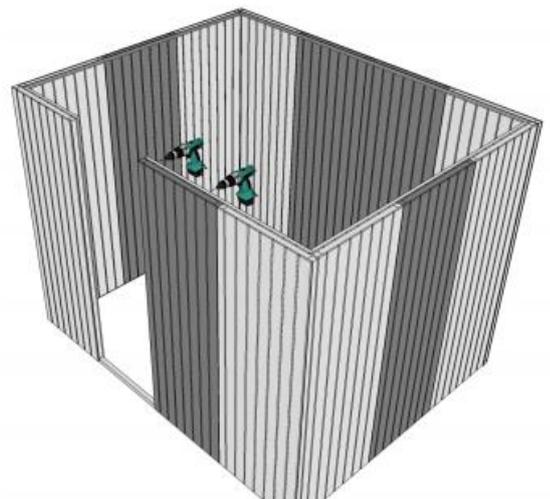


9. Anadir la moldura superior (num. 6 lista partes)

Fije la moldura superior (19mmx19mm) a la parte interna de las paredes que forman las esquinas, como muestra el diagrama usando tornillos de 40mm (no olvidar taladrar antes de atornillar).

10. Añadir el resto de paneles

Coloque el resto de paneles, fijándolos tanto a la base como a las cuatro esquinas ya formadas.

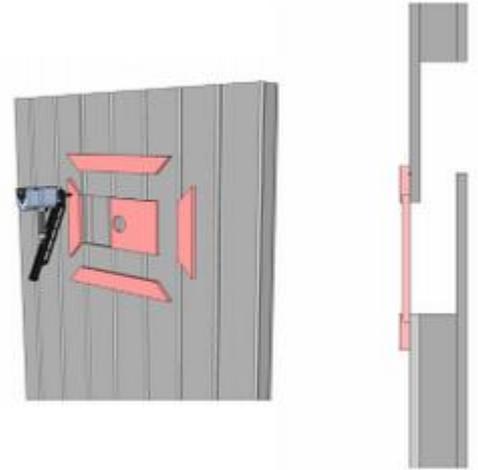


11. Añadir la rejilla de ventilación

Fije el kit de ventilación usando puntillas.

Debe colocarse en el interior para crear una corriente natural de aire. El lado del panel con la apertura más baja será la cara interior, y la otra, la exterior.

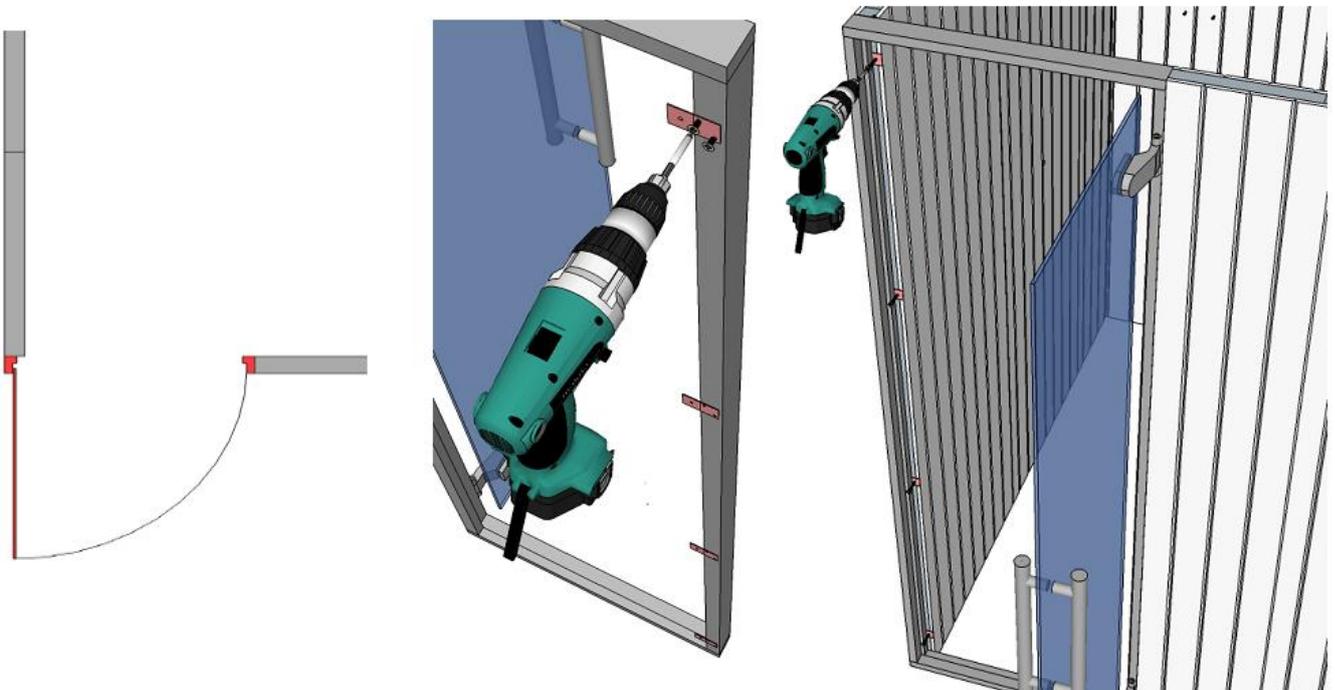
La ventana debe moverse a izquierda y derecha para permitir el ajuste de entrada de aire.



12. Añadir la puerta

Importante: Use gafas y guantes protectores cuando manipule la puerta

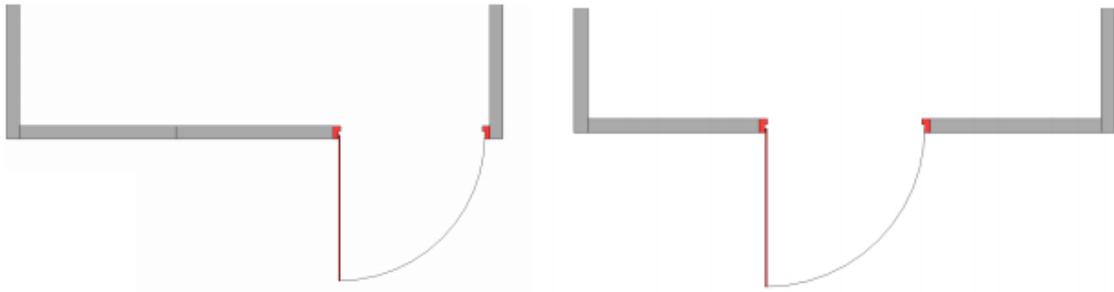
- i. La puerta tiene el mismo tamaño que el resto de paneles de madera, por lo que podrá colocarla en cualquier sitio en la mayoría de las cabinas. Le mostramos ejemplos de diferentes localizaciones más adelante
- ii. Si está realizando solo la instalación le recomendamos que quite el cristal de las bisagras y lo aparte a un lado
- iii. Para instalar la puerta siga las instrucciones de la imagen 2D siguiente (en la esquina y contra el final del panel lateral). Comience atornillando con tornillos de 30mm las 4 placas de fijación al borde interior del marco de la puerta, como se muestra en la imagen 1 (si desea que la puerta abra a derecha o izquierda solo debe girar la puerta 180 grados). Después posicione su puerta contra el panel de esquina, las placas de fijación quedarán al nivel de panel de madera de esquina y deberá proceder a atornillar las placas de fijación al mismo con tornillos de 30mm



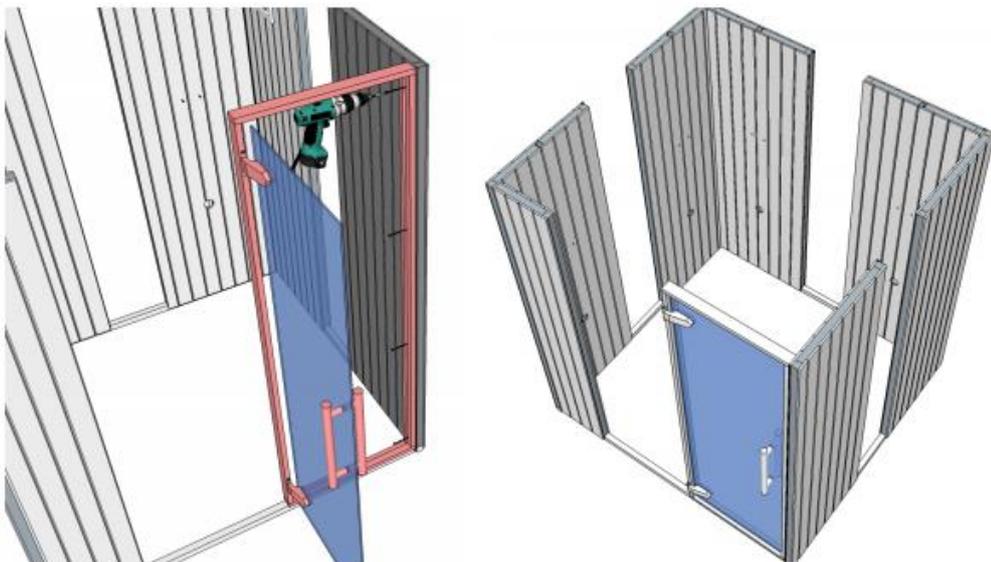
- iv. Si ha instalado la puerta de esquina necesitará retirar la banda magnética y colocar el trozo de madera con imán que se encuentra a la mitad tal como se muestra a continuación. Esta pieza es suministrada con todas las puertas. Asegúrese de que el borde curvo está hacia la parte posterior para tener una zona plana en la parte delantera. Fijar con puntillas de 25 o 35mm.



- v. Para colocar la puerta entre dos paneles o sobre la cara interna de los paneles siga las instrucciones siguientes



- vi. Atornille la puerta al otro panel de madera como muestran los esquemas, usando tornillos de 50mm.





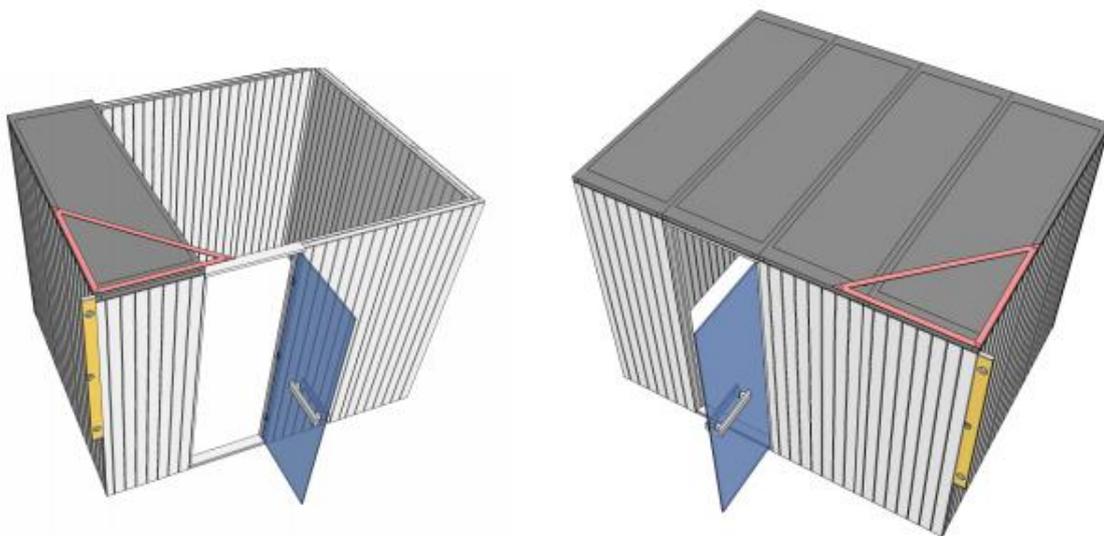
vii. Si lo desea puede fijar el otro panel frontal en este momento o más tarde cuando coloque el techo

viii. Hay una pieza de madera de 10 x 25 mm suministrada con el marco de la puerta. Es la tira de golpe que debe cortarse a medida y fijarse a la parte superior del marco de la puerta.



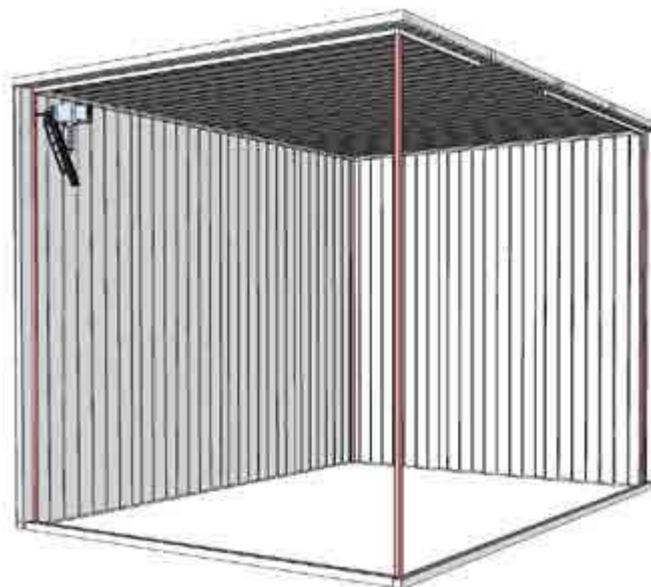
13. Añadir el panel de techo (número 17 de la lista de partes)

- Antes de fijar el techo, compruebe midiendo en diagonal, que la base de la cabina es cuadrada. Las diagonales deben medir lo mismo. Coloque el panel de techo a ras de los bordes de la cabina y a ras de la parte frontal de la misma. Pretaladre agujeros de 4mm de diámetro y use tornillos de 4 x 40mm para fijar cada 300mm aproximadamente.
- Fijar el panel a la moldura superior que colocamos en el paso 9.
- Repita este paso para el resto de paneles.



14. Añadir las molduras de esquina internas

Fije las molduras interiores internas (19x19mm) como muestra la figura con puntillas

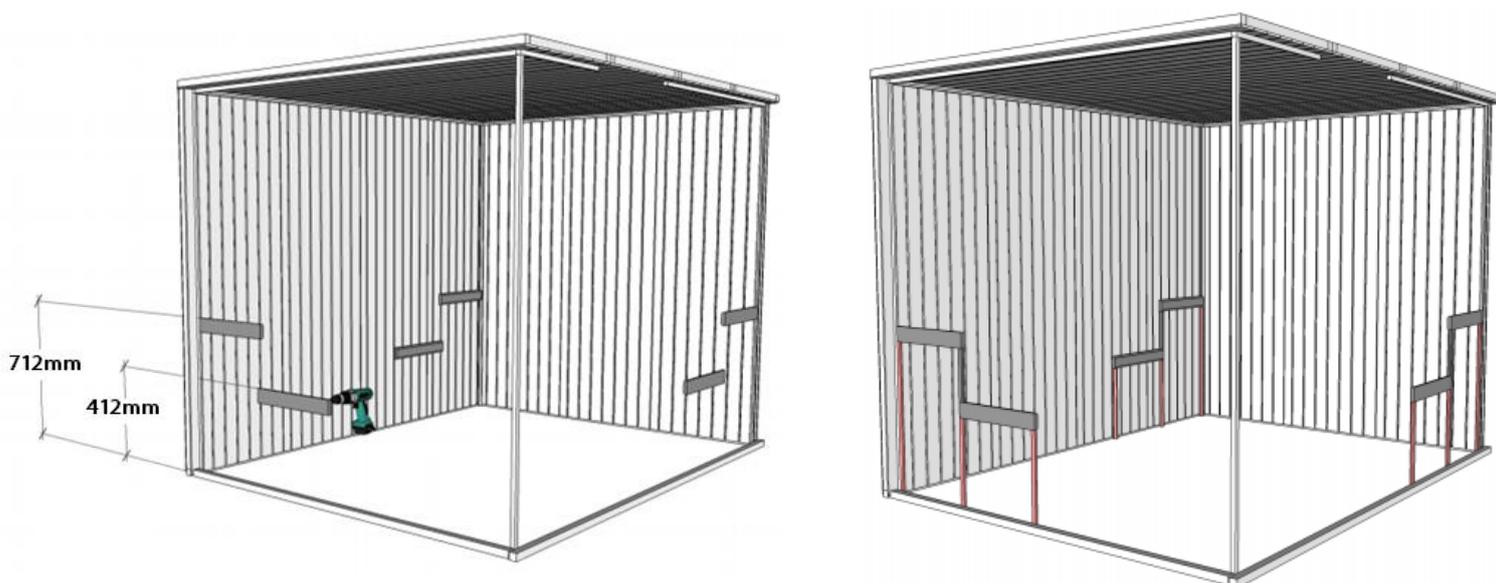


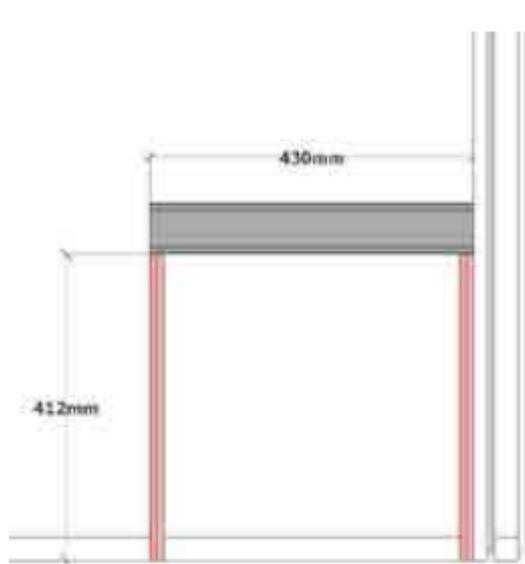
15. Añadir los soportes de pared de los bancos (número 4 en la lista de partes).

Note que estos dibujos están adaptados a bancos de 5 tablillas – ver la página 3 de la lista de partes para ver las medidas correctas, correspondientes a su modelo de sauna.

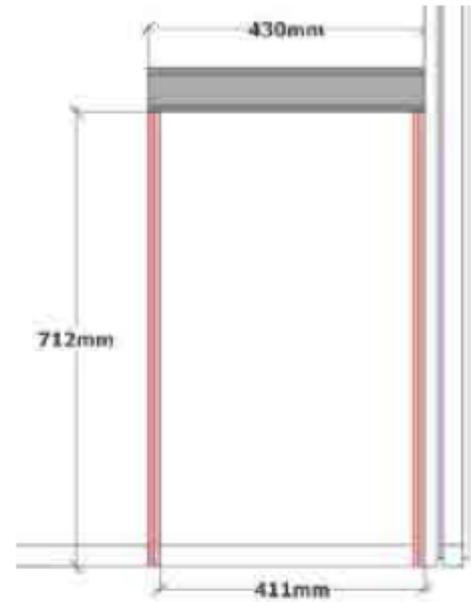
- i. Fije todos los soportes con tornillos de 4 x 40mm (taladrar antes de atornillar).
- ii. Fijar las patas de soporte de los raíles de fijación de los bancos de 19x19 con tornillos de 40mm.

La resistencia de las fijaciones es crítica para soportar el peso de los usuarios de la cabina de sauna.

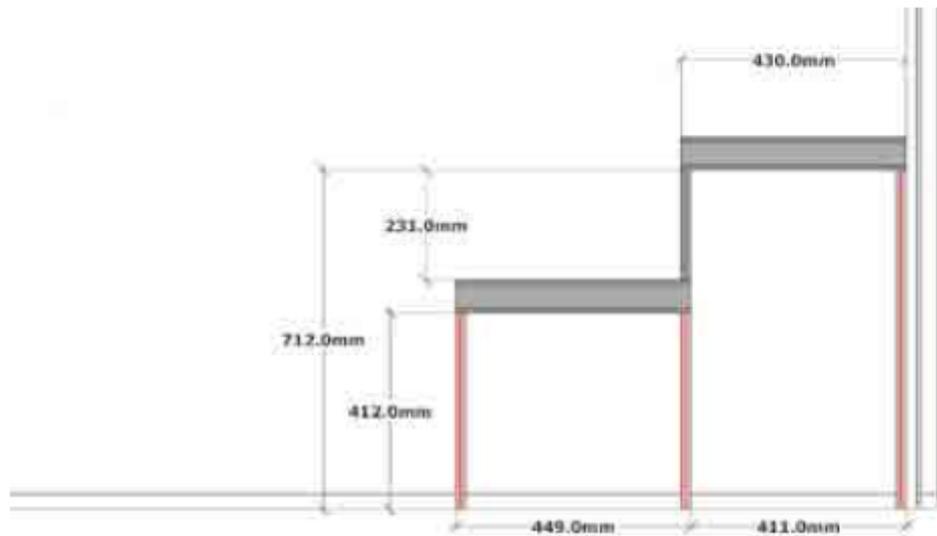




Soporte banco bajo



Soporte banco alto



Soportes bancos altos y bajos

16. Añadir una moldura interna inferior (número 7 lista de partes)

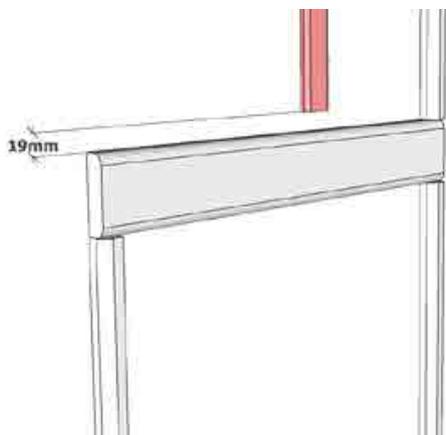
Corte a medida las molduras y fije con puntillas de 32mm.



17. Añadir molduras internas verticales

Añada la moldura interior alrededor de la base de la sauna, salvando los soportes de pie de los bancos.

Dejar un espacio de 19mm arriba de todos los soportes de bancos.



18. Montaje de bancos (número 2 de la lista de partes)

Antes de comenzar con este paso, vaya a la lista de partes y seleccione los tablonés que necesitará para su construcción.

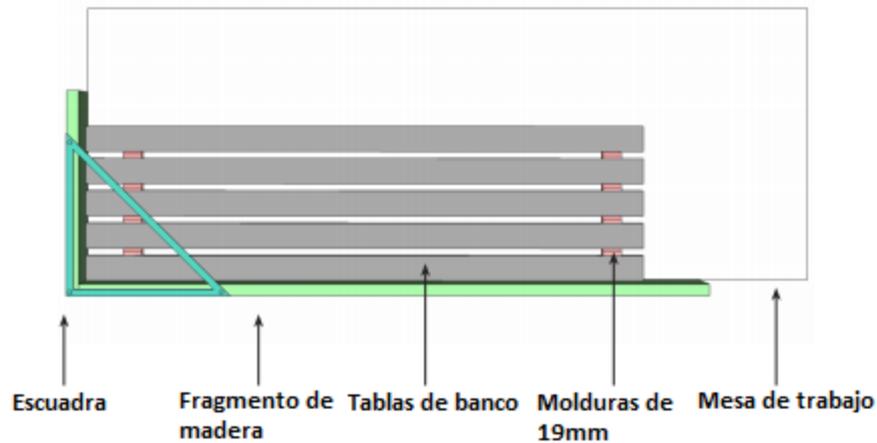
- Atornille la base del banco usando 4 escuadras grandes y tornillos de 20mm



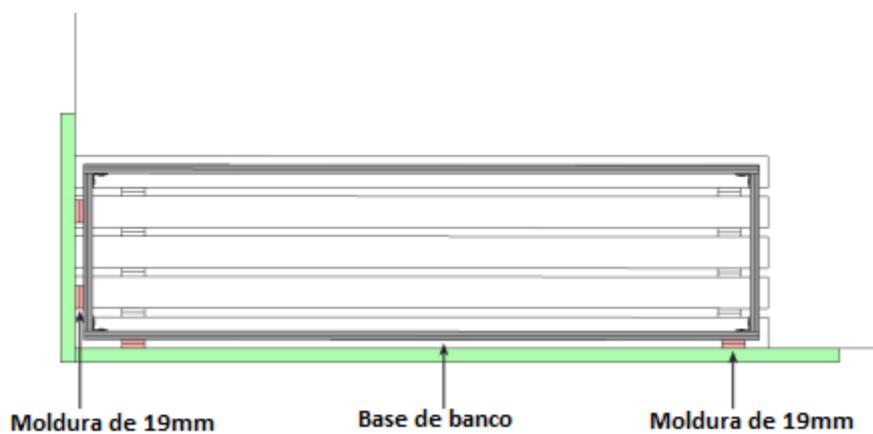
- Si su sauna contiene bancos en forma de L, donde uno de los bancos termina perpendicular a otro, entonces su base debe construirse como en el dibujo siguiente, con un doble listón en el lado donde se realice la unión.



- c. Use una mesa de trabajo con escuadra para alinear los listones que formarán el banco. Coloque 5 láminas de madera y sepárelas con un trozo de moldura de 19mm.



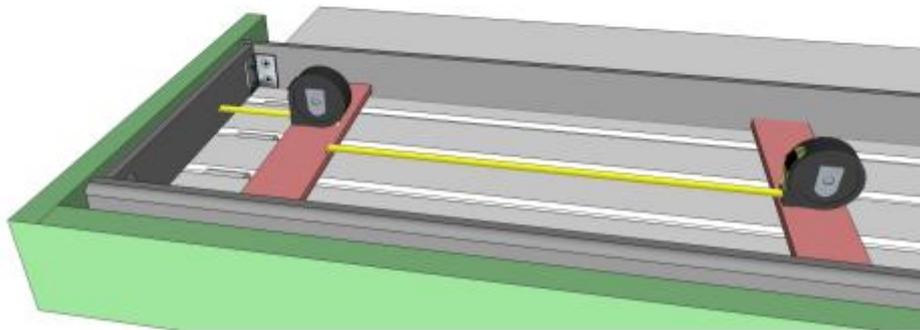
- d. Añadir la base al banco creado con tablillas en el paso anterior. Use nuevamente las molduras de 19mm para separar la base de las esquinas de la mesa de trabajo.



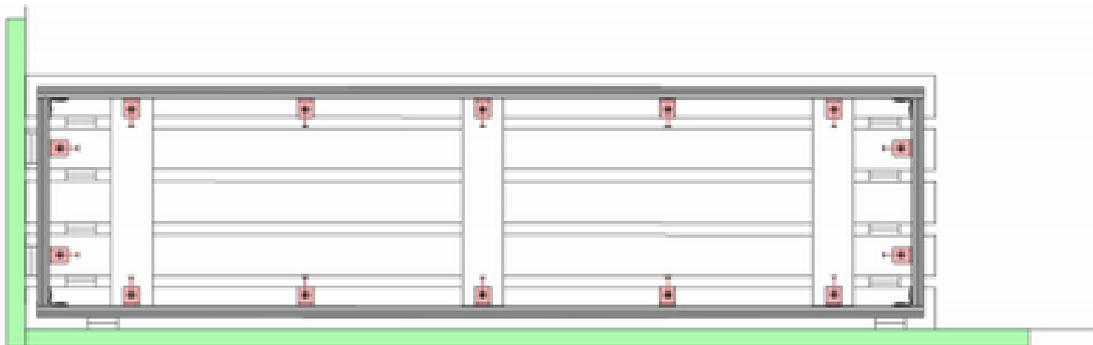
- e. **Bancos en L:** Si su banco conecta con otro (forma L) no debe dejar espacio al final del lateral, tal como muestra la figura



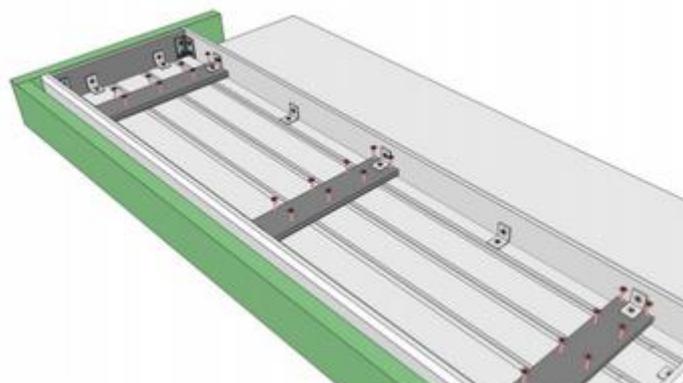
- f. **Bancos cruzados:** Coloque traviesas a lo largo del banco para mejorar su resistencia. Deben colocarse a 100mm de los extremos. El valor A puede encontrarlo en la hoja de especificaciones.



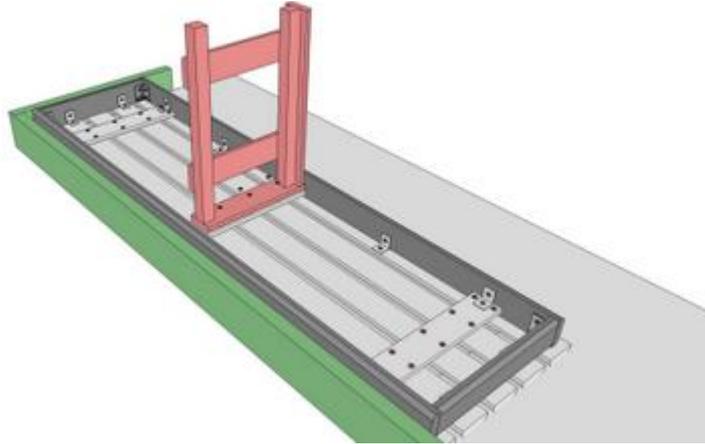
- g.
h. Coloque las escuadras, en total 14, para sujetar la base del banco y las tablillas, usando tornillos de 20mm



- i. Fije los soportes con dos filas de tornillos, 6 para cada soporte, de 30mm.

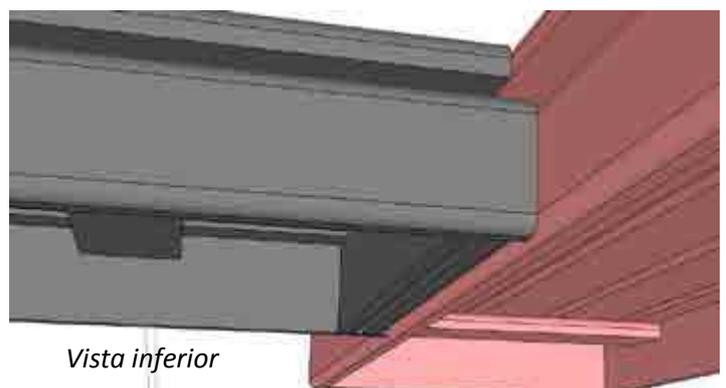
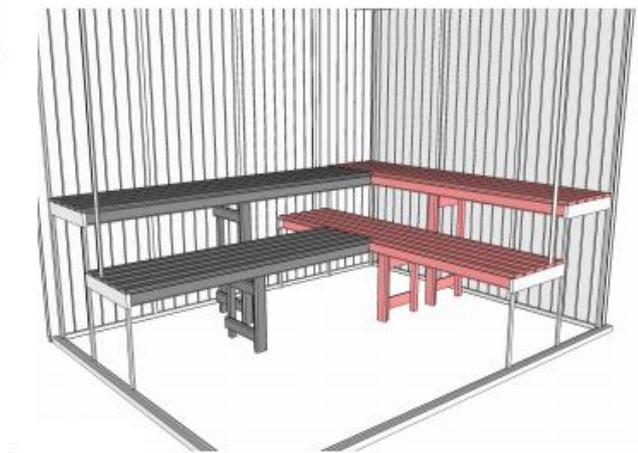


- j. Añada el soporte del banco (alto o bajo). Solo los bancos largos requieren un soporte. Los soportes deben instalarse hacia el centro del banco. Asegúrese que el tamaño del soporte este correcto. Consulte la lista de piezas para obtener más detalles. Use 6 tornillos de 40mm.



19. Añadir bancos

- i. Localice la sección que sobresale del banco y colóquela encima de los soportes de pared. Taladrar y fijar dentro de los raíles de soporte, usando tornillos de 2 x 40mm
- ii. Para bancos de más de 1300mm se incluyen apoyos centrales. Fíjelos por debajo del banco, colocando la parte superior del soporte en el centro del banco y atornillando con 4 x 40mm.
- iii. Si hubiese más de un banco al mismo nivel, instale primero el más largo (de soporte a soporte).
- iv. Añada el banco pequeño a continuación, en ángulo recto. Atornille por la parte inferior del banco pequeño (extremo) al lateral del banco largo.
- v. Si hubiese más de un banco en cada nivel, instale primero el más largo (de soporte a soporte).



Vista inferior

20. Añadir respaldos (número 3)

Coger la hoja de partes que le habremos enviado por email y localizar la hoja que corresponde al ensamblaje de los respaldos.

Recomendamos juntar los componentes de los respaldos desde detrás para que no se vean los tornillos de montaje. Puede también usar puntillas y rellenar los agujeros con macilla especial.

Para espaciar las tablillas, recomendamos emplear trozos de junquillos de esquinas de 19mm (están en rosado en el dibujo a continuación).

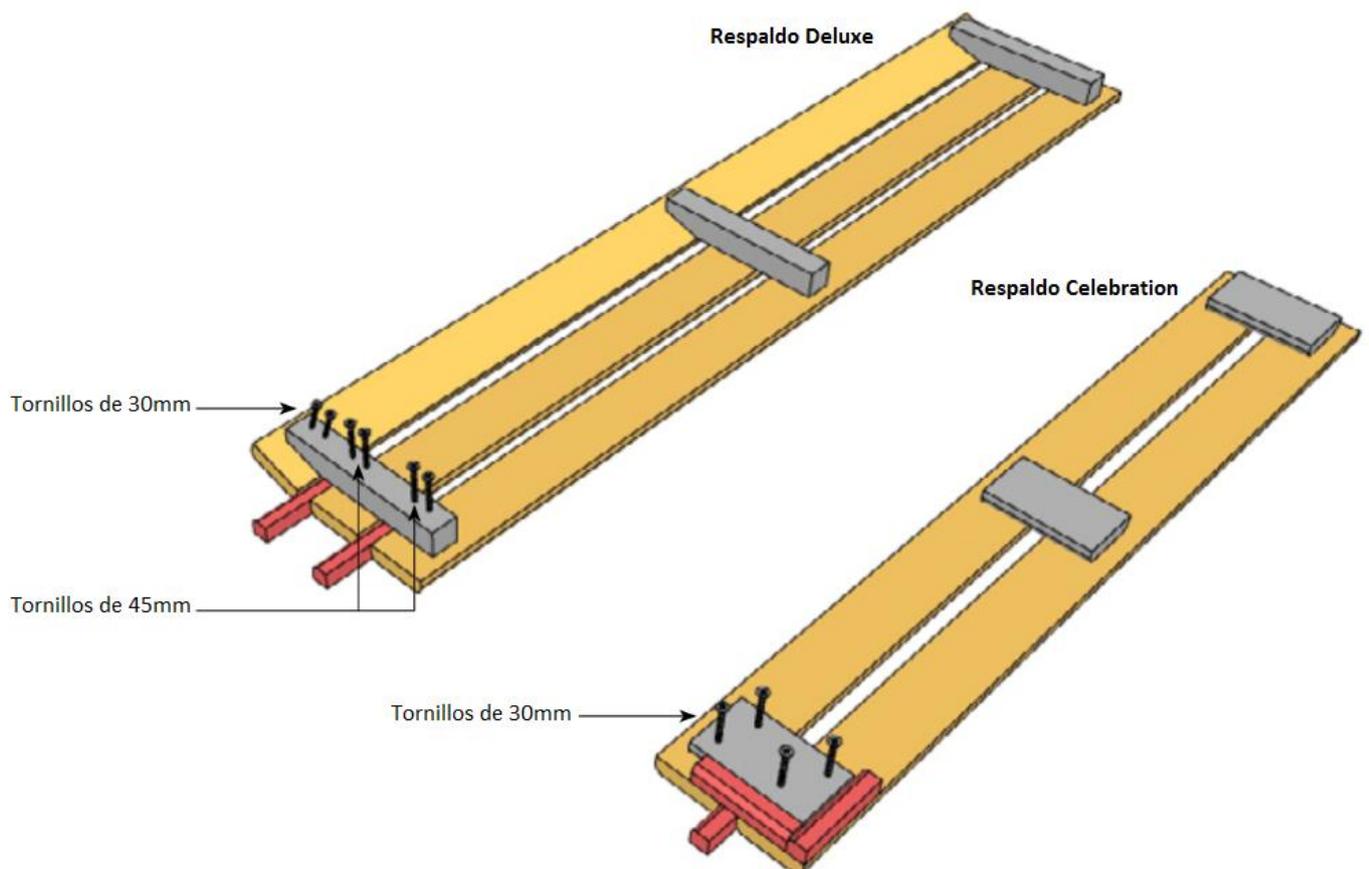
Si ha adquirido una sauna *Celebration*, tendrá que usar 4 tornillos de 30mm para fijar los dos montantes verticales a los listones.

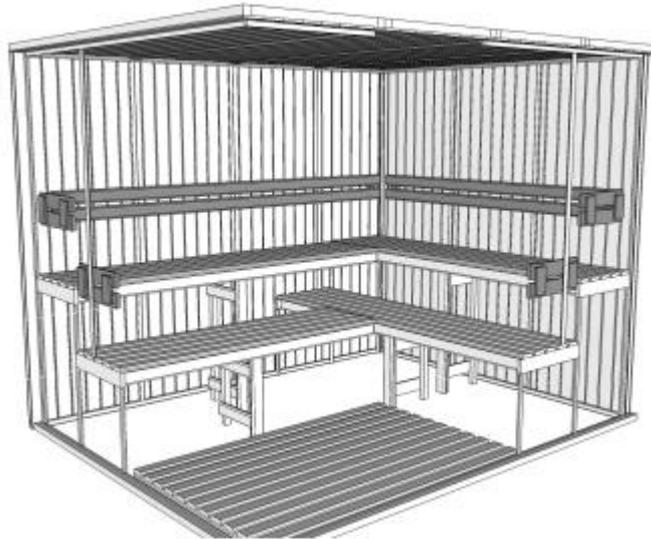
Si ha adquirido una sauna *Deluxe*, tendrá que usar 2 tornillos de 30mm para fijar los listones a la parte del montante inclinada, y luego 4 tornillos de 45mm para fijar la parte horizontal de los montantes a los listones.

Los respaldos se tienen que colocar a 75mm de las paredes adyacentes.

Instalar los respaldos a unos 250mm de la parte alta del banco que le corresponde, usando tornillos de 50mm, juntando así los montantes a las paredes de la sauna.

Recomendamos de siempre taladrar antes de insertar tornillos en la madera.

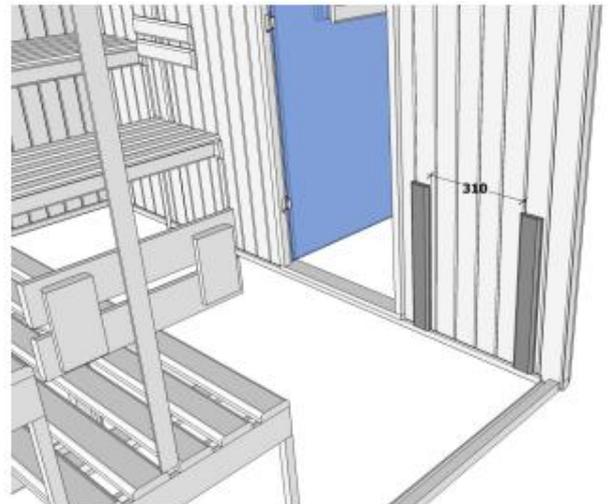




21. Añadir soportes del calentador de sauna

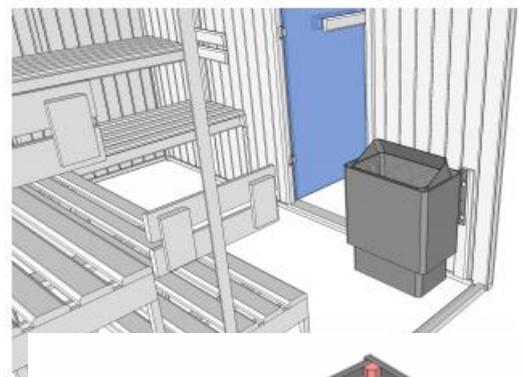
- i. Coloque los soportes y fíjelos a la pared con 6 tornillos de 60mm.
- ii. Asegúrese de que los soportes están alineados con la línea de puntillas colocados en el panel principal.

La resistencia de las fijaciones es esencial para el sostenimiento del calentador y las rocas.



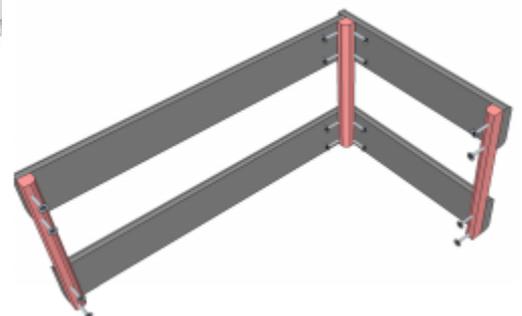
22. Añadir el calentador de sauna

Instale el calentador sobre los soportes a unos 50mm del suelo. El calentador no debe asentarse sobre el suelo y debe fijarse con tornillos de 40mm.



23. Construir el protector del calentador (núm. 9)

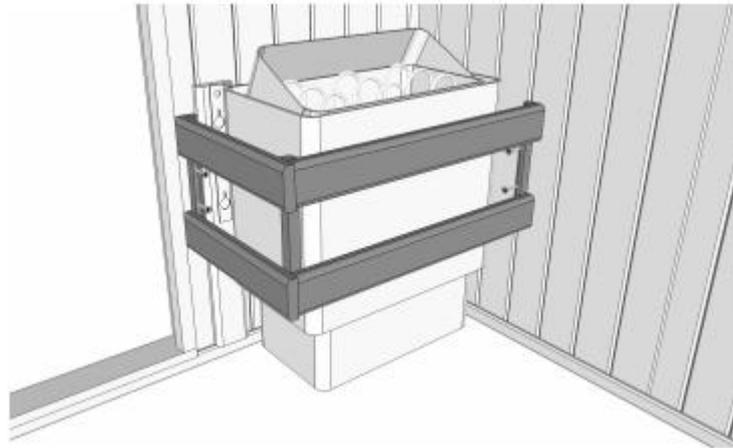
Ensamble el protector tal como se muestra en la figura, usando tornillos de 30mm



24. Añadir el protector del calentador

Fije el protector a los paneles de la sauna realizando agujeros previos de 3,5mm a través de los cuales se atornillará con 4 x 40mm, tal como se muestra en la imagen.

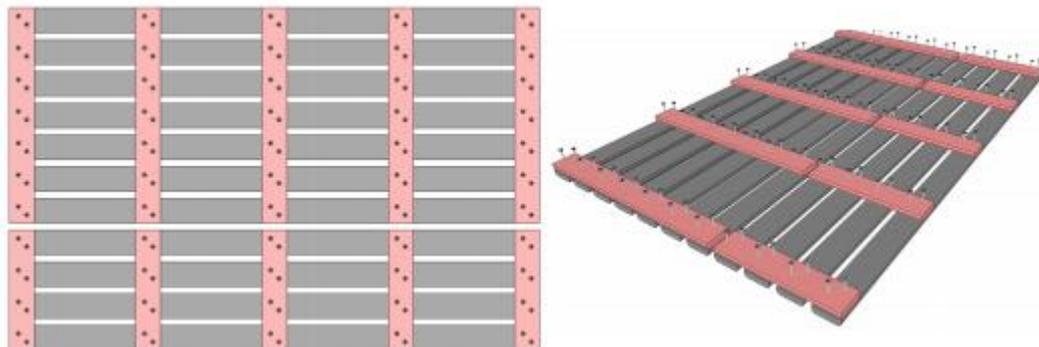
Es importante que la parte superior del protector se encuentre como mínimo a 25mm del borde del calentador, ya que no debe recibir directamente el calor de las piedras.



25. Construir el suelo (número 25)

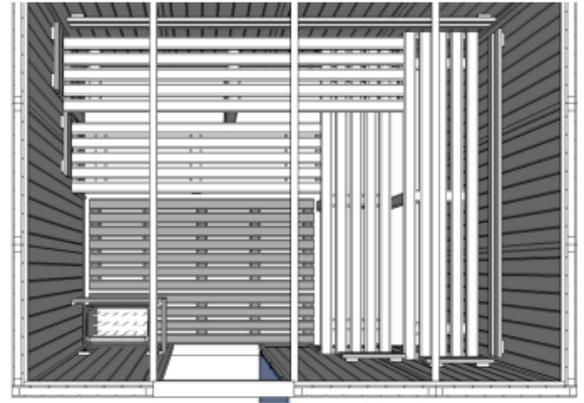
Todas las saunas incluyen paneles de madera pre cortada para crear el suelo y cubrir el área no cubierta por bancos. Por favor asegúrese de medir bien el área y de que la construcción de la cabina se ha realizado sobre una superficie plana.

Ensamble los paneles de madera usando molduras de 19mm entre ellas para espaciarlas. Asegúrese que la longitud de las láminas cubre totalmente el suelo de la sauna por delante de los bancos. Fije las láminas con listones (rosas en el diagrama), pegamento y tornillos de 30mm.



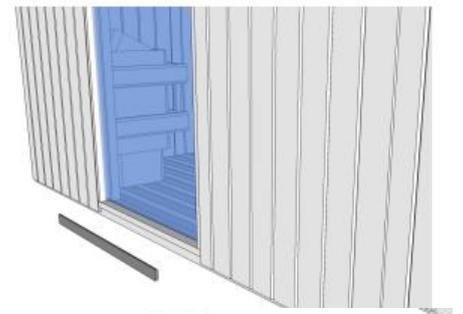
26. Añadir el suelo

Coloque el suelo en el interior de la sauna, no es necesario atornillarlo.



27. Añadir pieza puerta

Para finalizar el marco de la puerta, coloque en la parte inferior de la misma un listón de acabado de 610mm, usando puntillas de 25mm.



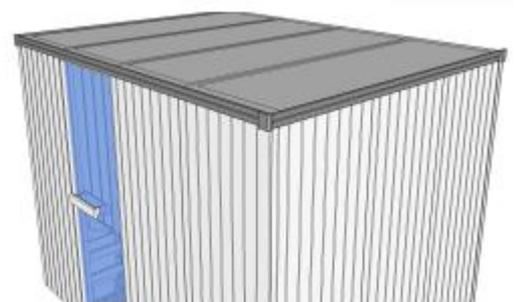
28. Añadir las molduras de esquina superior (número 8)

Fije las molduras en las 4 esquinas superiores externas de la sauna con y puntillas de 32mm.



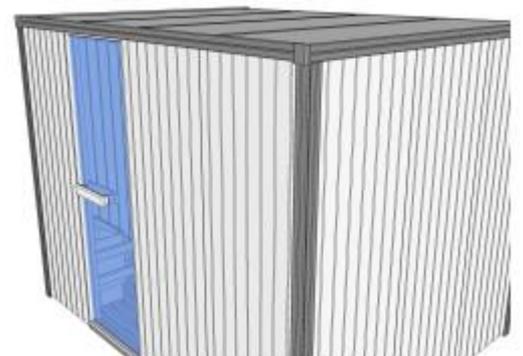
29. Añadir las molduras externas horizontales superiores (número 8)

Cortar a medida y colocar los bordes externos superiores en línea con el techo de la sauna, usando puntillas de 25mm.



30. Añadir las molduras verticales exteriores (número 7)

Repita el paso anterior, esta vez con las láminas verticales.



31. Añadir las molduras externas horizontales inferiores (número 7 y 8 de la lista de partes)

Coloque los bordes externos inferiores en línea con la base de la sauna.



32. Añadir las molduras verticales externas (número 7 y 8)

Cortar a medida y colocar para tapar las juntas de paneles, las uniones verticales

33. Para reducir los tamaños de las saunas (Todos los modelos)

¡Importante! Seguridad

En todo el momento, las distancias alrededor del calentador deben ser cumplidas. La capacidad de cabina (m^3) debe estar dentro de la especificación de calentador. La puerta de la cabina siempre debe abrirse hacia afuera.

- **Para reducir la longitud o la anchura de cabina**

Marque en el panel (es) la porción que se deberá cortar y córtela usando una sierra.

Si el metal que se fija es golpeado, utilice una hoja de sierra (de cinta) flexback en una plataforma circular para cortar la fijación. Si utilizar una sierra circular, utilice una hoja de TCT y proceda lentamente.

Quite el marco (2 x 32) del panel desechado, quite los revestimientos etc. Ponga el marco de 32 x 32 contra el panel restante y volver a poner los listones de refuerzo en el lateral que se ha cortado (P16). Corte el marco por las líneas marcadas y vuelva a ponerlo en el panel para ser levantado y atornille en el lugar a través de los revestimientos externos (P17).

¡Nota de seguridad!

Los paneles se construyen usando fijaciones metálicas y contienen fibra de vidrio para el aislamiento. Las gafas de seguridad y las máscaras de polvo deben ser usadas si usa herramientas eléctricas.

- **Para reducir el techo**

Corte el panel de tejado como si fuera un panel lateral, si reduce la longitud del panel use la misma secuencia, medida, marca, corte, sustituya el marco y la puntilla.



¡Importante!

Asegúrese que el marco de la parte recortada esté bien ajustado entre los apoyos cruzados, porque el panel lleva la carga del tejado. Si usted está reduciendo la longitud y la anchura de la cabina, asegúrese que los extremos modificados de los paneles nunca estén adyacentes el uno al otro.

- **Para reducir la altura de la cabina**

Primero compruebe las separaciones del calentador y luego proceda con respecto a los paneles laterales y del tejado.

Si usted tiene cualquier duda, póngase en contacto con nuestro departamento técnico.

- **Para reducir los bancos**

Reduzca los listones laterales a la misma cantidad que paneles de pared haya reducido, quite cualquier parte de los bloques que impidan la fijación de los carriles cruzados y fije una vez más los bloques verticales para fijar el carril del extremo – atornillar y pegar TODAS las juntas.

34. Ubicación de los accesorios

i. **Termómetro**

Dentro de la cabina, aproximadamente a 200mm del techo en la pared opuesta de la estufa.

ii. **Reloj de arena**

Dentro de la cabina – en cualquier pared pero lejos de la estufa.

iii. **Luz de pared**– Dentro de la cabina

iv. **Lámpara de bajo voltaje (modelos Deluxe)**– centro de la pared, sobre el banco. Aproximadamente a 100mm del techo.

v. **Luces de la baja tensión** (modelo Deluxe)

Los agujeros se pueden perforar en caso pertinente (no taladre previamente)

vi. **Tarjeta de instrucciones** – Exterior de la cabina

vii. **Reloj de Sauna** (modelo Deluxe) – Exterior de la cabina

viii. **Calentador de sauna** – Interior de la cabina

Vea la disposición general de la cabina

Los calentadores requieren una línea eléctrica propia con una sección adaptada a la potencia de cada uno – por favor, consúltelo con su electricista. Note también que los cables que entrarán dentro de la sauna o pasarán dentro de los paneles tendrán que ser de silicona BSEN 6141, resistentes al calor. Para los calentadores con panel de control OCS-B por ejemplo, la longitud de este cable será la misma que la distancia entre el panel de control y el calentador. Contacte con nosotros para pedir la longitud necesaria.

ix. **Panel de control del calentador** – Exterior de la cabina

Según modelo – opcional

Si usted encontrara cualquier dificultad con este procedimiento del montaje o piensa que habríamos podido explicar cualquier cosa más claramente, estamos abiertos a sus comentarios. <https://www.oceanic-saunas.eu/es>